



# Radiotelefony analogowe

Radiotelefony przenośne oraz przewoźne marki HYT

Radiotelefony marki HYT do radiokomunikacji w konwencjonalnym trybie analogowym zapewniają dużą wartość dodaną każdemu użytkownikowi. Ich odporna i zwarta konstrukcja, praktyczne funkcje i duża niezawodność zapewniają sprawną komunikację zarówno w pracy zawodowej, jak i w czasie wolnym.

Budownictwo, zarządzanie nieruchomościami czy gastronomia: analogowe radiotelefony Hytera pozwalają podnieść wydajność pracowników.

**HYT**  
Two-way Radio

# Radiotelefon

## TC-320 PMR446

### Radiotelefon przenośny PMR446

To profesjonalny radiotelefon niewymagający zezwoleń i oferujący użytkownikom łączność w czasie rzeczywistym, charakteryzującą się bardzo dobrą jakością i dużym zasięgiem w paśmie 446 MHz.

Wytrzymała konstrukcja odporna na uderzenia oraz warunki atmosferyczne, niewielkie rozmiary i szereg dodatków stawia TC-320 wśród faworytów w swojej klasie.

Szczególne zastosowanie znajduje w służbie medycznej, branży hotelarskiej oraz handlu.



### Główne cechy

#### Radiotelefon niewymagający uprawnień

TC-320 to radiotelefon w standardzie PMR446, dlatego jego użytkowanie nie wymaga żadnych specjalnych zezwoleń.

#### Zwarta i trwała obudowa

Radiotelefon jest na tyle odporny, że wytrzymuje upadek z wysokości 1,5 m oraz trudy codziennego użytkowania.

#### Zastosowanie podwójnego odlewu ciśnieniowego z antypoślizgowymi nakładkami

Doskonały komfort użytkowania dzięki kombinacji technologii podwójnego odlewania ciśnieniowego podczas produkcji w połączeniu z antypoślizgowymi powierzchniami na obudowie radiotelefonu TC-320 PMR446.

#### Ładowanie i programowanie przez złącze Mini-USB

Radiotelefon TC-320 można ładować bezpośrednio przez złącze Mini-USB, które umożliwia również programowanie za pomocą dedykowanego przewodu oraz odpowiedniego oprogramowania.

### Funkcje (wybór)

- Kompander audio
- Skrambler
- Funkcja monitorowania
- CTCSS / CDCSS i tłumienie szumów
- VOX
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan)
- Tryb oszczędzania energii
- Dźwięk ostrzegawczy przy niskim naładowaniu akumulatora
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Programowanie za pomocą komputera (złącze Mini-USB)
- Przewodowa funkcja klonowania do przenoszenia ustawień do innego radiotelefonu
- Programowany poziom Squelch



## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	446,00625 MHz do 446,09375 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 kHz
Napięcie robocze	3,8 V
Akumulator standardowy	1700 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy akumulatorów (cykl pracy 5-5-90)	ok. 10 godzin
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od - 20 °C do + 55 °C
Wymiary (wys. × szer. × gł.) (z akumulatorem standardowy, bez anteny)	100 mm × 48 mm × 27 mm
Masa (z akumulatorem standardowym)	135 g

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

Nadajnik	
Moc nadawcza	0,5 W
Modulacja	8K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	≤ -36 dBm
Odstęp napięcie-szum	≤ -34 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	≤ 0,282 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 55 dB
Intermodulacja	≥ 55 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 60 dB
Stosunek sygnału do szumu	≥ 34 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	400 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5% (400 mW)

## Standardowy zakres dostawy



Akumulator litowo-jonowy (1700 mAh) BL1715



Zasilacz z przewodem przyłączeniowym z wtykiem Mini-USB PS0601



Klips do paska BC16



Nylonowa smycz na rękę RO01

## Dostępne akcesoria (wybór)



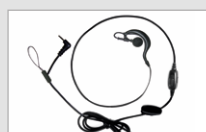
Pokrowiec syntetyczny PCN003



Obudowa do szybkiego ładowania CH05L01



Słuchawka douszna z pałąkiem, mikrofon EHS12



Słuchawka nauszna z funkcją VOX EHS09



Kabel USB do programowania PC30

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.



# Radiotelefon

## TC-446S

Radiotelefon przenośny  
PMR446

Niewymagający zezwolenia radiotelefon TC-446S łączy w sobie nowoczesne technologie analogowe z przyjaznymi dla użytkownika rozwiązaniami, pozwalającymi na jego szerokie zastosowanie.

Model ten jest kompaktowy i wytrzymały, a dzięki niewielkiej masie radiotelefonu doskonale nadaje się do korzystania w zakładach produkcyjnych, obiektach turystycznych i handlowych, gastronomii, szkolnictwie czy budownictwie.



### Główne cechy

#### Radiotelefon niewymagający uprawnień

TC-446S to radiotelefon w standardzie PMR446, dlatego jego użytkowanie nie wymaga specjalnych pozwoleń.

#### Długi czas pracy na akumulatorze oraz funkcje oszczędzania energii

Ze standardowym akumulatorem radiotelefon TC-446S umożliwia 24-godzinny czas działania przy cyklu roboczym 5-5-90. Programowana funkcja oszczędzania energii jest aktywowana, gdy radiotelefon nie był wykorzystywany przez 10 sekund.

#### Sygnalizacja CTCSS / CDCSS

38 różnych podtonów audio CTCSS oraz 61 podtonów CDCSS pozwala na zrealizowanie szybkiego i wygodnego dla użytkowników wywoływania bezpośredniego i grupowego oraz zdalnego sterowania.

#### Ograniczenie czasu nadawania

Radiotelefon TC-446S posiada funkcję ograniczania czasu nadawania, pozwalającą uniknąć niezamierzonej pracy ciągłej.

### Funkcje (wybór)

- Funkcja monitorowania
- CTCSS / CDCSS i tłumienie szumów
- VOX
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan)
- Tryb oszczędzania energii
- Dźwięk ostrzegawczy przy niskim naładowaniu akumulatora
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Programowanie za pomocą komputera
- Przewodowa funkcja klonowania do przenoszenia ustawień do innego radiotelefonu
- Możliwość wyboru poziomów Squelch



## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	446,00625 MHz do 446,09375 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	1650 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy akumulatorów (cykl pracy 5-5-90)	ok. 24 godzin
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od - 25 °C do + 60 °C
Wymiary (wys. × szer. × gł.) (z akumulatorem standardowy, bez anteny)	113 × 54 × 35 mm
Masa (z anteną i akumulatorem standardowym)	270 g
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP54

Nadajnik	
Moc nadawcza	0,5 W
Modulacja	8K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	≤ -36 dBm (< 1 GHz) ≤ -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	≤ -38 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	≤ 0,282 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 dB
Intermodulacja	≥ 60 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	≥ 40 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5% (800 mW)

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

Akumulator litowo-jonowy 1650 mAh BL1719	Klips do paska BC12	Obudowa do ładowania CH10L19
Nylonowa smycz na rękę RO03	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	

## Dostępne akcesoria (wybór)

Etui z szlufką na pasek NCN001	Akumulator litowo-jonowy (1300 mAh) BL1301	Kabel do programowania (USB) PC26
Mikrofonogłośnik SM08M3	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAM12	Słuchawka nauszna typu „D” z mik. EHM15

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.



# Radiotelefon

## POWER446

### Radiotelefon przenośny PMR446

POWER446 to profesjonalny radiotelefon na pasmo nielicencjonowane. Zaprojektowany z myślą o łatwości użytkowania, charakteryzuje się wyjątkową jakością dźwięku oraz długim czasem pracy akumulatora.

Solidny, niezawodny i spełniający rygorystyczną normę IP66 w zakresie wodoszczelności i pyłoszczelności umożliwia pracę w najtrudniejszych warunkach środowiskowych takich jak: statki, place budowy, zakłady przemysłowe oraz we wszystkich innych miejscach o dużej wilgotności i zapyleniu.



### Główne cechy

#### Radiotelefon niewymagający uprawnień

Power446 to radiotelefon w standardzie PMR446, dlatego jego użytkowanie nie wymaga specjalnych pozwoleń.

#### Pyło- i wodoszczelność zgodnie ze stopniem ochrony IP66

Urządzenie jest zabezpieczone przed pyłem i silnym strumieniem wody ze wszystkich kierunków, co predestynuje je do stosowania w trudnych warunkach, np. na terenach budowy lub na zewnątrz.

#### Dłuższy czas pracy z zasilaniem akumulatorowym

Akumulator o pojemności 2000 mAh umożliwia maksymalnie 25-godzinny czas działania przy cyklu roboczym 5-5-90.

#### Polepszona jakość dźwięku

Głośnik o średnicy 45 mm zapewnia czyste brzmienie mowy. Ponadto urządzenie korzysta z nowych technologii, które gwarantują wysoką jakość dźwięku.

### Funkcje (wybór)

- Funkcja monitorowania
- CTCSS / CDCSS i tłumienie szumów
- VOX
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan)
- Tryb oszczędzania energii
- Dźwięk ostrzegawczy przy niskim naładowaniu akumulatora
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Programowanie za pomocą komputera
- Przewodowa funkcja klonowania do przenoszenia ustawień do innego radiotelefonu
- Możliwość wyboru poziomów Squelch



## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	446,00625 do 446,09375 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 kHz
Napięcie robocze	7,4 V DC
Akumulator standardowy	2000 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy z zasilaniem akumulatorowym (cykl pracy 5-5-90)	ok. 25 godzin
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od - 25 °C do + 60 °C
wymiary (wys. x szer. x gł.) (z akumulatorem standardowym, bez anteny)	119 x 55 x 36 mm
Masa (z anteną i akumulatorem standardowym)	282 g
Odporność na upadki i wibracje	zgodnie z MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	Stopień ochrony IP66

Nadajnik	
Moc nadawcza	≤ 0,5 W
Modulacja	11 K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (przy < 1 GHz) -30 dBm (przy > 1 GHz)
Ograniczenie modulacji	≥ 2,5 kHz
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	≤ -118 dBm
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 dB
Intermodulacja	≥ 60 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	≥ 40 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5% (800 mW)

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

Akumulator litowo-jonowy (2000 mAh) BL2001	Klips do paska BC12	Ładowarka biurkowa (podstawka) CH10A03
Nylonowa smycz na rękę RO03	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	

## Dostępne akcesoria (wybór)

Etui z szlufką na pasek NCN001	System optymalizacji akumulatora MCA05-A3	Kabel do programowania (USB) PC26
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13M1	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAM12	Słuchawka nauszna typu „D” EHM15

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.



# Radiotelefon

## TC-610

### Analogowy radiotelefon przenośny

Trudne, głośnie i zapyłone otoczenie pracy może zmniejszać wydajność i produktywność uszkadzając radiotelefon lub utrudniając prowadzenie rozmów.

Radiotelefon przenośny HYT TC-610 stanowi rozwiązanie zaprojektowane specjalnie z myślą o użytkownikach z tych branż. Odporność na zapylenie oraz wodę pomaga chronić urządzenie przed uszkodzeniami i przedłużyć jego żywotność.



#### Główne cechy

##### Ochrona przed pyłem i wodą zgodnie ze stopniem ochrony IP66

Dzięki ochronie IP66 z radiotelefonu TC-610 można bez problemu zmywać brud i pył. TC-610 jest niewrażliwy na strumień wody (40 mm), trafiający w niego z dowolnego kierunku przez czas do jednej minuty. Po umyciu i wysuszeniu można go nadal używać w normalny sposób.

##### Klarowne brzmienie mowy i duży zasięg

Do wydajnej pracy w głośnym otoczeniu zespół potrzebuje przede wszystkim doskonałej jakości dźwięku. Wydajny głośnik gwarantuje krystalicznie czysty dźwięk, nawet w głośnym otoczeniu. Wysoka moc nadawcza zapewnia z kolei duży zasięg.

##### Niezawodna konstrukcja mechaniczna

Radiotelefon TC-610 jest wyposażony w blokadę akumulatora HYT, zapewniającą niezawodne połączenie akumulatora z urządzeniem w przypadku jego upadku a także przy długim użytkowaniu.

##### Możliwość przełączania pomiędzy niską i wysoką mocą nadawczą

Przez naciśnięcie przycisku użytkownik może przełączyć na niską lub wysoką moc nadawczą, aby odpowiednio zaoszczędzić akumulator lub uzyskać większy zasięg.

##### Tryb oszczędzania akumulatora

Funkcja oszczędzania akumulatora jest automatycznie aktywowana, gdy na danym kanale przez dłuższy czas nie została zarejestrowana żadna aktywność czy operacja nadawania i odbioru.

#### Funkcje (wybór)

##### Ostrzeżenie przy niskim naładowaniu akumulatora

Przy niskim poziomie naładowania akumulatora to ostrzeżenie sygnalizuje użytkownikowi, że akumulator musi zostać naładowany.

##### CTCSS / CDCSS

Korzystając z jednoznacznych podtonów audio CDCSS / CTCSS można tworzyć grupy robocze i użytkowników, aby uniknąć niepożądanych rozmów na tej samej częstotliwości.

##### Programowanie za pomocą komputera

Można indywidualnie programować poszczególne cechy i użytkowników.

##### Przewodowe klonowanie

Ta funkcja pozwala na łatwe i szybkie kopiowanie ustawień i właściwości pomiędzy radiotelefonami.





## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	VHF: 136–174 MHz UHF: 440–470 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 / 25 kHz lub 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	2000 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy z zasilaniem akumulatorowym (cykl pracy 5-5-90)	ok. 14 godzin (ze standardowym akumulatorem)
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od -20 °C do +55 °C
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.)	119 × 55 × 33 mm (z akumulatorem standardowy, bez anteny)
Masa	270 g (z anteną i akumulatorem standardowym)
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP66

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 2 / 5 W UHF: 2 / 5 W
Modulacja	F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	40 / 35 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	0,25 / 0,28 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 / 70 dB
Intermodulacja	≥ 65 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	40 / 45 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

Akumulator litowo-jonowy (2000 mAh) BL2001	Klips do paska BC12	Ładowarka biurkowa (podstawa) CH10A03
Opaska na rękę RO03	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	Antena

## Dostępne akcesoria (wybór)

Etui z szlufką na pasek NCN001	System optymalizacji akumulatora MCA05-A3	Kabel do programowania (USB) PC26
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13M1	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAM12	Słuchawka nauszna typu „D” EHM15

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.

# Radiotelefon

## TC-610P

### Analogowy radiotelefon przenośny

Ekstremalne warunki pracy w głośnym i zapyłonym otoczeniu, jakie występuje np. na dużych budowach, mogą negatywnie wpływać na wydajność i produktywność, jeżeli spowodują zabrudzenie radiotelefonu i pogorszenie jakości dźwięku.

HYT TC-610P posiada szereg cech predisponujących go do pracy w najtrudniejszych warunkach środowiskowych. Radiotelefon sprawdzi docenia użytkowników w straży pożarnej, pracownicy statków, sektor budowlany oraz zakłady przemysłowe.



#### Główne cechy

##### **Pyło- i wodoszczelność zgodnie ze stopniem ochrony IP66**

TC-610P zapewnia niezawodność i dużą wydajność w trudnych warunkach pracy. Ochrona przed wodą i pyłem zgodnie z IP66 pozwala na zmywanie brudu strumieniem wody.

##### **Wytrzymała obudowa**

Obudowa TC-610P jest wykonywana metodą podwójnego wtrysku ciśnieniowego. Dzięki tej technologii radiotelefon jest wytrzymały i trwały przy zapewnieniu równoczesnej wygody obsługi.

##### **Polepszona jakość dźwięku głosu**

Radiotelefon TC-610P posiada wydajny głośnik. Ponadto w urządzeniu zastosowano najnowocześniejsze technologie, zapewniające lepszą jakość dźwięku w rozmowach, nawet w bardzo głośnym otoczeniu.

##### **Duży zasięg**

Wysoka moc nadawcza wynosząca 5 W w paśmie UHF zapewnia duży wysoki nawet na dużych budowach i przez duże odległości.

##### **Programowalny raster kanałów 12,5 kHz / 25 kHz**

Zapewnia to wysoką elastyczność i łatwe dopasowywanie do stawianych wymagań w zakresie rastra kanałów bez konieczności nabywania nowych radiotelefonów.

##### **Możliwość przełączania pomiędzy niską i wysoką mocą nadawczą**

Przez naciśnięcie przycisku użytkownik może przełączyć na niską lub wysoką moc nadawczą, aby odpowiednio zaoszczędzić akumulator lub uzyskać większy zasięg.

#### Funkcje (wybór)

- Funkcja monitorowania
- CTCSS / CDCSS i tłumienie szumów
- VOX
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan)
- Tryb oszczędzania energii
- Dźwięk ostrzegawczy przy niskim naładowaniu akumulatora
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Programowanie za pomocą komputera
- Przewodowa funkcja klonowania do przenoszenia ustawień do innego radiotelefonu
- Możliwość wyboru poziomów Squelch
- Alarm wibracyjny





## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	VHF: 136–174 MHz UHF: 440–470 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 / 25 kHz lub 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	2000 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy z zasilaniem akumulatorowym (cykl pracy 5-5-90)	ok. 14 godzin (akumulator litowo-jonowy 2000 mAh, objęty zakresem dostawy)
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od -20 °C do +55 °C
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.) (z akumulatorem standardowy, bez anteny)	119 × 55 × 33 mm
Masa	275 g (z anteną i akumulatorem standardowym)
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP66

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 2 / 5 W UHF: 2 / 5 W
Modulacja	16 K0F3E / 8 K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	35 / 40 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	0,25 / 0,28 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 / 70 dB
Intermodulacja	≥ 65 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	40 / 45 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

		
Akumulator litowo-jonowy (2000 mAh) BL2001	Klips do paska BC12	Ładowarka biurkowa (podstawka) CH10A03
		
Nylonowa smycz na rękę RO03	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	Antena

## Dostępne akcesoria (wybór)

		
Etui z szlufką na pasek NCN001	System optymalizacji akumulatora MCA05-A3	Kabel do programowania (USB) PC25
		
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13N5	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAN04	Słuchawka nauszna typu „D” EHN07

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.

# Radiotelefon

## TC-620

### Analogowy radiotelefon przenośny

Wykorzystujący najnowsze technologie radiotelefony tej serii stanowią rozwiązanie zaprojektowane specjalnie dla odbiorców z branży zarządzania nieruchomościami, agencji ochrony, zakładów przemysłowych i innych, którzy doceniają funkcjonalność, łatwość obsługi oraz atrakcyjny wygląd użytkowanego sprzętu.



#### Główne cechy

##### Możliwość przełączania pomiędzy niską i wysoką mocą nadawczą

Przez naciśnięcie przycisku użytkownik może przełączyć na niską lub wysoką moc nadawczą, aby odpowiednio zaoszczędzić akumulator lub uzyskać większy zasięg.

##### Estetyczny wygląd

Obudowa radiotelefonu TC-620 nie jest w całości czarna. Szare elementy obudowy oraz metalizowany emblemat powodują, że urządzenie wyróżnia się wśród innych.

##### Programowalny raster kanałów 12,5 kHz / 25 kHz

Zapewnia to wysoką elastyczność i łatwe dopasowywanie do stawianych wymagań w zakresie rastra kanałów bez konieczności nabywania nowych radiotelefonów.

##### Akumulator litowo-jonowy 2000 mAh

Akumulator umożliwia czas gotowości do 14 godzin przy cyklu roboczym 5-5-90. Jednym naciśnięciem przycisku można aktywować trójkolorowy wskaźnik LED, pokazujący stan naładowania akumulatora.

##### Polepszona jakość dźwięku głosu

Radiotelefon TC-620 posiada duży głośnik. Ponadto w urządzeniu zastosowano najnowocześniejsze technologie przetwarzania dźwięku, zapewniające lepszą jakość dźwięku w rozmowach, nawet w bardzo głośnym otoczeniu.

##### Rozszerzone zabezpieczenie głośnika

Głośnik radiotelefonu TC-620 jest zabezpieczony przed uszkodzeniami przez twarde przedmioty, takie jak np. gwoździe czy inne ostre przedmioty, oraz przed wnikaniem wody.

#### Funkcje (wybór)

- Funkcja monitorowania
- CTCSS / CDCSS i tłumienie szumów
- VOX
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan)
- Tryb oszczędzania energii
- Dźwięk ostrzegawczy przy niskim naładowaniu akumulatora
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Programowanie za pomocą komputera
- Przewodowa funkcja klonowania do przenoszenia ustawień do innego radiotelefonu
- Możliwość wyboru poziomów Squelch





## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	VHF: 136–174 MHz UHF: 440–470 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 / 25 kHz lub 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	2000 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy z zasilaniem akumulatorowym (cykl pracy 5-5-90)	ok. 14 godzin (akumulator litowo-jonowy 2000 mAh, objęty zakresem dostawy)
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od -20 °C do +55 °C
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.) (z akumulatorem standardowym, bez anteny)	117 × 54 × 31 mm
Masa	275 g (z anteną i akumulatorem standardowym)
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP54

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 2 / 5 W UHF: 2 / 5 W
Modulacja	F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	35 / 40 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	0,25 / 0,28 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 / 70 dB
Intermodulacja	≥ 60 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	40 / 45 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

		
Akumulator litowo-jonowy (2000 mAh) BL2001	Klips do paska BC12	Ładowarka biurkowa (podstawa) CH10A03
		
Nylonowa smycz na rękę RO03	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	Antena

## Dostępne akcesoria (wybór)

		
Pokrowiec nylonowy NCN001	System optymalizacji akumulatora MCA05-A3	Kabel do programowania (USB) PC26
		
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13M1	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAM12	Słuchawka nauszną typu „D” EHM15

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.

# Radiotelefon

## TC-700P

### Analogowy radiotelefon przenośny

Nowoczesna konstrukcja łącząca w sobie zaawansowane oprogramowanie, niespotykane duży głośnik, zapewniający doskonałą słyszalność nawet w głośnym otoczeniu oraz solidna obudowa, odporna na upadek, uderzenia i skoki temperatury.

Te cechy predestynują radiotelefon do pracy w straży pożarnej, obronie cywilnej, zakładach przemysłowych i innych branżach.



### Główne cechy

#### Gwarantowane bezpieczeństwo

Aby zapewnić ochronę i bezpieczeństwo użytkowników, TC-700P zapewnia ważne funkcje w krytycznych sytuacjach lub w razie wypadku: Lone Worker (samotny pracownik), alarm położenia (Man Down) i dedykowany przycisk alarmowy.

#### Wysoka moc nadawcza

Moc nadawcza do 5W w paśmie VHF lub 4W w UHF zapewnia radiotelefonowi TC-700P duży zasięg.

#### Doskonała jakość dźwięku

Dzięki mocnemu głośnikowi o mocy wyjściowej do 1,5 W TC-700P zapewnia czysty dźwięk nawet w głośnym otoczeniu. Funkcja „szeptanka” pozwala radiotelefonowi TC-700P na zapewnienie wyraźnego dźwięku nawet przy cichym mówieniu.

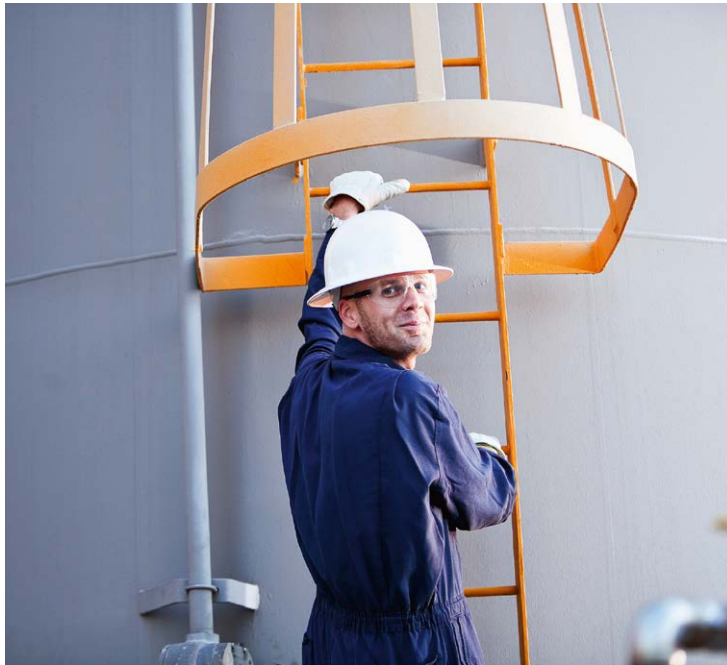
#### Skan

Radiotelefon TC-700P obsługuje dwa typy skanowania: Normalne skanowanie i skanowanie „Vote”. Normalne skanowanie umożliwia słuchanie transmisji na innych kanałach, natomiast skanowanie „Vote” umożliwia nawiązanie połączenia z najbliższą stacją bazową.

### Funkcje (wybór)

- Alarm wibracyjny
- Wezwanie alarmowe, samotny pracownik (Lone Worker) i alarm położenia (Man Down)
- CTCSS / CDCSS
- Regulator dynamiki (kompander)
- Skrambler (randomizacja sekwencji bitowych)
- Tryb podsłuchu
- Wyłączanie blokady szumów
- Informacja głosowa o aktualnym numerze kanału
- Ostrzeżenie przy niskim naładowaniu akumulatora
- Ustawianie mocy nadawczej
- Różne rodzaje sygnalizacji, np. sygnalizacja telefoniczna, sygnał 5-dźwiękowy i HDC2400TM
- Wywołanie 1 – wywołanie 5 (wywołania programowalne na przyciskach, np. przy sygnalizacji 5-dźwiękowej)
- Pomijanie repeatera (Talk Around)
- VOX (sterowana głosowo detekcja nadawania)
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Bezprzewodowe kopiowanie ustawień do innego radiotelefonu
- Ręczne lub automatyczna synchronizacja danych z komputerem
- Nadzorowanie patroli (opcja)





## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	VHF: 136 – 174 MHz UHF: 400 – 470 MHz
Liczba kanałów	16
Raster kanałowy	12,5 / 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	1700 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy z zasilaniem akumulatorowym (cykl pracy 5-5-90)	ok. 12 godzin
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od - 25 °C do + 60 °C
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.) (z akumulatorem standardowy, bez anteny)	124 × 54 × 35 mm
Masa (z anteną i akumulatorem standardowym)	330 g
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP54

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 2 / 5 W UHF: 2 / 5 W
Modulacja	16 K0F3E / 11 K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	40 / 45 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	0,25 / 0,28 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥60 / 70 dB
Intermodulacja	≥ 65 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥70 dB
Stosunek sygnału do szumu	40 / 45 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

Akumulator litowo-jonowy (1700 mAh) BL1703	Klips do paska BC08	Ładowarka biurkowa (podstawka) CH10L07
Skórzana smycz na rękę RO04	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	Antena

## Dostępne akcesoria (wybór)

Pokrowiec skórzany z szlufką na pasek LCBY22	System optymalizacji akumulatora MCA05-A1	Kabel do programowania (USB) PC25
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13N5	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAN04	Słuchawka douszna z uchwytem D i mikrofonem EHN07

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.

# Radiotelefon

## TC-780

### Analogowy radiotelefon przenośny

Ten model radiotelefonu przenośnego wyznacza nowe standardy zarówno swoją zwartą konstrukcją, jak i bogatym zakresem funkcji. Podświetlany wyświetlacz LCD, pełna klawiatura numeryczna, szeroki zakres częstotliwości roboczych, 256 kanałów oraz obudowa odporna na upadek i uderzenia zapewnią niezawodną łączność w sektorze bezpieczeństwa publicznego, straży pożarnej, obronie cywilnej oraz przemyśle.



#### 256 kanałów

W radiotelefonie można zaprogramować maksymalnie 256 kanałów. W zależności od pozycji kanału radiotelefon może być wykorzystywany z różnymi właściwościami sygnalizacji.

#### Bezpieczeństwo użytkownika

Zwłaszcza w przypadku pracy samemu radiotelefon TC-780 zapewnia swojemu użytkownikowi dodatkowe bezpieczeństwo. Funkcja samotnego pracownika zapewnia natychmiastowe wezwanie alarmowe, jeżeli pracownik przestanie regularnie reagować na dźwięk ostrzegawczy. Sygnał alarmowy może być wysyłany na zdefiniowany numer lub do zdefiniowanej grupy. Radiotelefon posiada także alarm położenia (Man Down) i dedykowany przycisk alarmowy.

#### Tryb oszczędzania energii oraz wskaźnik stanu naładowania baterii

Tryb oszczędzania energii włącza się, gdy radiotelefon nie był obsługiwany przez 10 sekund. Gdy konieczne jest naładowanie akumulatora, czerwona migająca dioda świecąca ostrzega o niskim stanie baterii.

#### Zwarta konstrukcja

Zwarta obudowa z tworzywa sztucznego oraz mała masa zapewniają wygodne korzystanie z radiotelefonu. Radiotelefon TC-780 spełnia wymogi MIL-STD-810 C/D/E/F oraz jest zabezpieczony przed pyłem i rozpryskami wody zgodnie z IP54. Dzięki temu może on być niezawodnym towarzyszem w pracy.

#### Funkcje (wybór)

- Regulowana moc nadawcza
- Wyszukiwanie nadajników (skanowanie), Priority Scan do wybranych kanałów
- Programowany odstęp międzykanałowy
- Głosowa sygnalizacja wybranego kanału przy włączaniu i przełączaniu kanałów
- Zintegrowany Skrambler
- Różne rodzaje sygnalizacji, np.: podtony audio 38 CTCSS i 83 CDCSS, wybieranie 2-tonowe i 5-tonowe oraz sygnalizacja HDC2400™
- Różne listy wywoływania
- Przekierowywanie połączeń
- Po odpowiedniej konfiguracji możliwe wykonywanie połączeń do sieci telefonicznych
- Funkcja szeptania (czysta transmisja mowy mimo cichego mówienia)
- Samotny pracownik (Lone Worker) oraz alarm położenia (Man Down, opcjonalny)
- Radio-Check i Safety-Check
- Funkcja VOX
- Ograniczenie czasu nadawania
- Programowany dźwięk alarmowy
- Alarm wibracyjny
- Bezprzewodowe kopiowanie ustawień do innego radiotelefonu
- Zabezpieczenie hasłem





## Dane techniczne

Dane ogólne	
Zakres częstotliwości	VHF: 136 – 174 MHz UHF: 400 – 470 MHz
Liczba kanałów	256
Raster kanałowy	12,5 / 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	7,4 V
Akumulator standardowy	1700 mAh (akumulator litowo-jonowy)
Czas pracy akumulatorów (cykl pracy 5-5-90)	ok. 13 godzin
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Zakres temperatur roboczych	od - 30 °C do + 60 °C
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.) (z akumulatorem standardowym, bez anteny)	126 × 54 × 35 mm
Masa (z anteną i akumulatorem standardowym)	360 g
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP54

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 1 / 2 / 5 W UHF: 1 / 2 / 5 W
Modulacja	16 K0F3E / 11 K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	40 / 45 dB
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Odbiornik	
Czułość	0,25 / 0,28 μV
Tłumienie kanału sąsiedniego	≥ 60 / 70 dB
Intermodulacja	≥ 65 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥ 70 dB
Stosunek sygnału do szumu	40 / 45 dB
Nominalna moc wyjściowa audio	800 mW
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 5%

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

## Standardowe wyposażenie

Akumulator litowo-jonowy (1700 mAh) BL1703	Klips do paska BC09	Ładowarka biurkowa (podstawka) CH10L07
Skórzana smycz na rękę RO04	Zasilacz do podstawki ładującej PS1018	Antena

## Dostępne akcesoria (wybór)

Pokrowiec skórzany z szlufką na pasek LCBY22	System optymalizacji akumulatora MCA05-A1	Kabel do programowania (USB) PC25
Mikrofonogłośnik (IP55) SM13N5	Zestaw kamuflowany z fonowodem EAN04	Słuchawka douszna z uchwytem D i mikrofonem EHN07

Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.

# Radiotelefon

## TM-600 TM-610

### Analogowe radiotelefony przevoźne

Wydajne i łatwe w obsłudze radiotelefony samochodowe TM-600 i TM-610 są natychmiast gotowe do pracy i zapewniają niezawodną komunikację, konieczną do wydajnej pracy zespołów mobilnych.

Dzięki 8-segmentowemu wyświetlaczowi numerycznemu TM-600 może aktualnie wybrany kanał. Ponadto diody informują o wyszukiwaniu kanałów i mocy nadawczej.

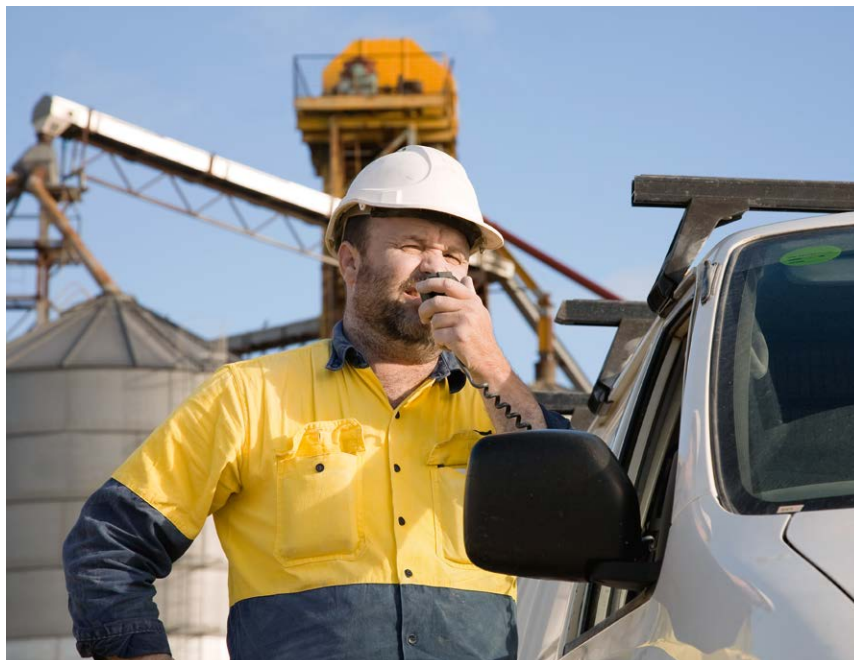
Duży 15-segmentowy wyświetlacz LCD radiotelefonu TM-610 informuje o kanałach lub strefach oraz numerach telefonów i innych funkcjach. Klawiatura i wyświetlacz są podświetlane, dzięki czemu zagwarantowana jest dobra widoczność nawet w nocy.



TM-600



TM-610



#### Automatic Number Identification (ANI)

Po odebraniu sygnału HDC2400™ lub HDC1200 na wyświetlaczu pokazywane jest oznaczenie lub nazwisko wywołującego. Oprogramowanie systemowe radiotelefonu obsługuje selektywną listę wywołań z maksymalnie 128 wpisami (128 w przypadku TM-610, 8 w przypadku TM-600).

#### 128 kanałów i dynamiczna funkcja „Regrouping” (TM-610)

Oferowane przez radiotelefon TM-610 tzw. funkcja „Zoning” i 128 kanałów umożliwiają elastyczną organizację grup roboczych. Do każdego kanału i do każdej strefy można przypisać dowolną nazwę użytkownika, co pozwala na łatwą identyfikację. Funkcja dynamicznego regrupowania (Regrouping) zapewnia maksymalną elastyczność przy zmieniających się uwarunkowaniach pracy grupowej.

#### Pozostałe funkcje

- Blokowanie i odblokowanie (Stun/Kill & Revive)
- 6 lub 4 (TM-610 / TM-600) programowalne przyciski podświetlane zapewniają szybki dostęp do ważnych funkcji
- Włączanie kluczykiem pojazdu, wyłączenie sterowane czasowo
- Możliwa emisja dźwięku przez zewnętrzny głośnik
- Wyszukiwanie kanałów (Channel Scan) (TM-600), obejmuje między innymi wyszukiwanie kanału priorytetowego, wybór kanału priorytetowego oraz usuwanie zakłóconego kanału
- Różnorodne możliwości skanowania (TM-610): skanowanie jedno- i wielostrefowe, dodawanie i usuwanie kanałów, usuwanie kanałów zakłócających oraz wybór kanału priorytetowego
- CTCSS / CDCSS
- Funkcja wywoływania DTMF pozwala na stosowanie różnych metod wywoływania, np. wybór nazwiska, wybór automatyczny, ponowne wybieranie numeru oraz wybór ręczny
- Programowanie przy użyciu komputera
- UST (User Selectable Tone): wybór kodu CTCSS / CDCSS zaprogramowanym przyciskiem funkcyjnym
- Samotny pracownik (Lone Worker)
- Dual Home Channels (TM-610), Single Home Channel (TM-600)
- Auto Transpond
- Ograniczenie czasu nadawania (Time-out Timer, TOT)
- Blokada zajętych kanałów (Busy Channel Lockout)
- BOT ID/EOT ID
- Off-Hook Decode
- Możliwość wyboru poziomów Squelch
- Frequency Reverse
- Funkcja Talk Around
- Bezprzewodowe kopiowanie ustawień do innego radiotelefonu



### Wydajny głośnik

Kompander mowy HYT oraz wydajne głośniki zapewniają czyste brzmienie dźwięku.

### Numeryczny 8-segmentowy wyświetlacz LED (TM-600)

Numeryczny wyświetlacz 8-segmentowy pokazuje numer kanału roboczego. Diody świecące informują o wyszukiwaniu kanałów i mocy nadawczej.



### Duży 15-segmentowy wyświetlacz LCD (TM-610)

Pokazywane są kanały, numery i inne ustawienia funkcyjne. Klawiatura i wyświetlacz są podświetlane, dzięki czemu zagwarantowana jest dobra widoczność nawet w nocy.

### Wezwanie alarmowe

Przycisk wywoływania awaryjnego pozwala obu radiotelefonom na wysyłanie sygnału wezwania awaryjnego.

## Dane techniczne

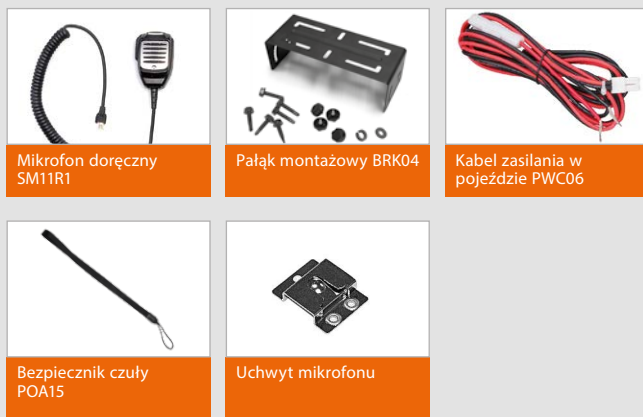
Dane ogólne	
Zakresy częstotliwości	VHF: 136–174 MHz UHF: 400–470 MHz
Liczba kanałów	TM-600: 8 TM-610: 128
Raster kanałowy	12,5 / 20 / 25 kHz
Napięcie robocze	13,6 V <sub>DC</sub> ±15%
<b>Pobór prądu</b> w trybie gotowości Odbiór Nadawanie	0,5 A < 2,0 A < 5 A (5 W) / < 8 A (25 W)
Stabilność częstotliwości	±2,5 ppm
Impedancja anteny	50 Ω
Wymiary (wys. × szer. × głęb.)	152 × 43 × 125 mm
Masa	1 kg
Zakres temperatur roboczych	od -30 °C do +60 °C
Odporność na upadki i wibracje	MIL-STD-810 C/D/E/F
Ochrona przed pyłem i wilgocią	IP54

Wszystkie informacje techniczne zostały fabrycznie przetestowane zgodnie z odpowiednimi standardami. Z powodu stałego rozwoju produktu zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

Nadajnik	
Moc nadawcza	VHF: 5 / 25 W UHF: 5 / 25 W
Modulacja	16 K0F3E / 11 K0F3E
Sygnały zakłócające i zniekształcenia fali podstawowej	-36 dBm (< 1 GHz) -30 dBm (> 1 GHz)
Odstęp napięcie-szum	> 45 dB (20 / 25 kHz) > 40 dB (12,5 kHz)
Współczynnik zniekształceń audio	≤ 3%

Odbiornik	
Czułość	0,28 μV
Intermodulacja	≥65 dB
Tłumienie sygnałów zakłócających	≥70 dB
Stosunek sygnału do szumu	> 45 dB (20 / 25 kHz) > 40 dB (12,5 kHz)
Wewnętrzna moc wyjściowa audio	5 W (zniekształcenia < 5%) 3 W (zniekształcenia < 3%)
Zewnętrzna moc wyjściowa audio	13 W (zniekształcenia < 5%) 12 W (zniekształcenia < 3%)

## Standardowe wyposażenie



## Dostępne akcesoria (wybór)



Prezentowane powyżej produkty mają tylko charakter orientacyjny. Właściwe produkty mogą się różnić od prezentowanych powyżej.



Partner Hytera:



Więcej informacji znajduje się na:

[www.hytera-mobilfunk.com](http://www.hytera-mobilfunk.com)

Prosimy o kontakt w sprawie zakupu,  
sprzedaży lub partnerstwa użytkowego:

✉ [info@hytera.de](mailto:info@hytera.de)



SGS Certificate DE11/81829313

Hytera Mobilfunk GmbH zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian we wzornictwie produktu oraz do zmian w specyfikacji. Hytera Mobilfunk GmbH nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku. Wszystkie specyfikacje mogą zostać zmienione bez wcześniejszej zapowiedzi. Właściwości związane z szyfrowaniem są opcjonalne i wymagają specjalnej konfiguracji urządzeń. Dodatkowo podlegają one niemieckim i europejskim przepisom w zakresie kontroli eksportu.

**HYT** Hytera są zarejestrowanymi znakami towarowymi Hytera Co. Ltd. ACCESSNET® i wszelkie pochodne marki są chronionymi markami firmy Hytera Mobilfunk GmbH.  
© 2015 Hytera Mobilfunk GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Hytera Mobilfunk GmbH

**Adres:** Fritz-Hahne-Straße 7, 31848 Bad Münder, Niemcy  
**Tel.:** +49 (0)5042 / 998-0 **Faks:** +49 5042 998-105  
**E-mail:** [info@hytera.de](mailto:info@hytera.de) | [www.hytera-mobilfunk.com](http://www.hytera-mobilfunk.com)